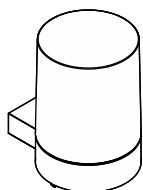
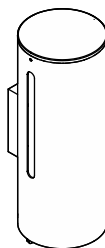


- Ⓓ Montage- und Gebrauchsanleitung
- ⒼⒷ Installation and operating instructions
- Ⓕ Notice de montage et mode d'emploi
- ⒼⓃ Installatie- en gebruikshandleiding
- Ⓘ Istruzioni di montaggio e per l'uso
- Ⓔ Instrucciones de instalación y funcionamiento
- ⒲ Instrukcja montażu i obsługi



150 ml

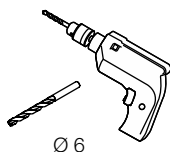
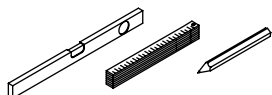
950.06.10001
950.06.10040



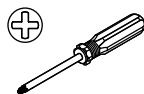
300 ml

950.06.10101
950.06.10140

Benötigte Werkzeuge
Tools required
Outillage requis
Benodigd gereedschap
Attrezzi richiesti
Herramientas requeridas
Narzedzi koniecznych

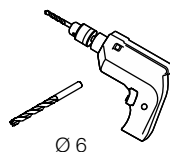
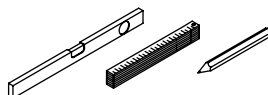


SW 3

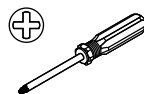


PZ 1

Benötigte Werkzeuge
Tools required
Outillage requis
Benodigd gereedschap
Attrezzi richiesti
Herramientas requeridas
Narzedzi koniecznych



SW 2



PZ 1

(D) Nur für Flüssigseife geeignet.
Flüssigseife nur unverdünnt einsetzen.

Nicht geeignet für:

- Flüssigseifen mit Scheuermittelzusatz
- Flüssigseifen, die aufgrund ihrer Inhaltsstoffe (z. B. natürliche Öle, Alkohole, etc.) zum Verdicken neigen
- Desinfektions- und sonstige Reinigungsmittel

Nachfüllen unterschiedlicher Seifensorten kann zur Beeinträchtigung der Funktion führen.
Keine Gegenstände in die Seifenaustrittsöffnung einführen.

(GB) Only suitable for liquid soap.
Use only undiluted liquid soap.

Unsuitable for:

- liquid soaps containing scouring agents
- liquid soaps that tend to thicken due to their ingredients (e.g. natural oils, alcohol, etc.)
- disinfectants and other cleaning products

Adding different sorts of liquid soap might impair the function.
Do not insert any objects into soap discharge opening.

(F) Seulement pour savon liquide.
Uniquement utiliser le savon liquide sous forme diluée.

Ne convient pas aux:

- savons liquides avec produit à récurer
- savons liquides qui tendent à s'épaissir en raison de leur composition (par ex. huiles naturelles, alcools, etc.)
- désinfectants et à d'autres produits nettoyeurs

L'utilisation de savon différents peut entraîner une altération du fonctionnement.
Ne pas introduire d'objets dans le trou d'écoulement.

(NL) Alleen voor vloeibare zeep.
Vloeibare zeep alleen onverdund gebruiken.

Niet geschikt voor:

- vloeibare zeep met toegevoegd schuurmiddel
- vloeibare zeep die op grond van hun inhoudsstoffen (bijv. natuurlijke olie, alcohol, enz) de neiging tot verdikken hebben
- desinfectie- en overige reinigingsmiddelen

Als gebruik gemaakt wordt van steeds verschillende zeepsoorten kan dit de werking negatief beïnvloeden.
Beslist geen voorwerpen in de doseeropening steken.

(I) Solo per sapone liquido.
Utilizzare solo sapone liquido non diluito.

Non adatto per:

- detergenti liquidi contenenti sostanze abrasive
- saponi liquidi che, per la loro composizione (come oli naturali, alcol ecc.), tendono ad addensare
- disinfettanti e altri detergenti

Si consiglia di utilizzare un solo tipo di sapone liquido per non compromettere la funzionalità del distributore.
Per evitare danni, non introdurre nessun oggetto nel foro da cui fuoriesce il sapone.

(E) Sólo apto para jabón líquido.
Utilizar el jabón líquido solamente sin diluir.

No apto para:

- jabones líquidos con aditivo abrasivo
- aquellos que por sus ingredientes (p. ej. aceites naturales, alcoholes, etc.) tiendan a espesar
- desinfectantes ni para otros detergentes

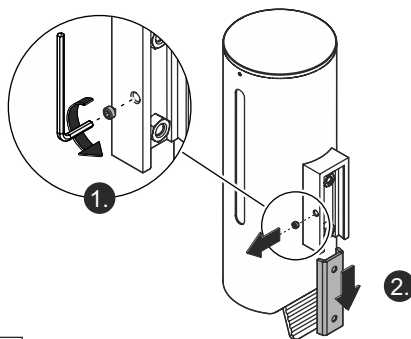
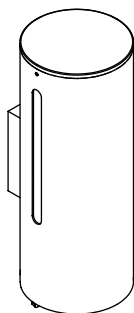
El relleno con diferentes tipos de jabones puede afectar al funcionamiento.
No introducir objetos en la abertura de salida del jabón.

(PL) Odpowiedni tylko dla mydła w płynie.
Mydło w płynie stosować tylko w formie nierozcieńczonej.

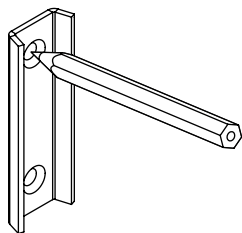
Nie należy stosować:

- mydeł w płynie z substancjami szorującymi
- mydeł, które ze względu na swój skład (np. oleje naturalne, alkohole itp.) mogą powodować zagęszczenie
- środków dezynfekujących oraz innych środków myjących

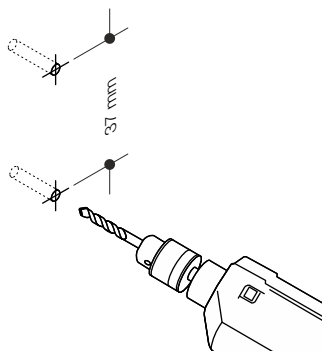
Stosowanie różnego rodzaju mydła może spowodować uszkodzenia w funkcjonowaniu produktu.
Nie wprowadzać żadnych przedmiotów do otworu wylotowego dozownika.



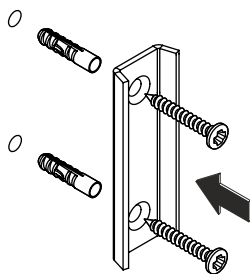
1



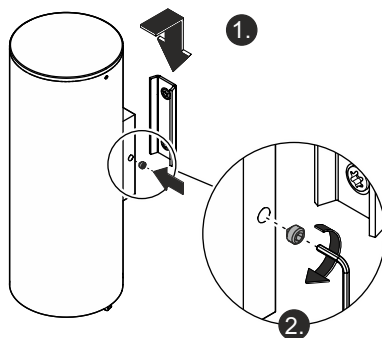
2



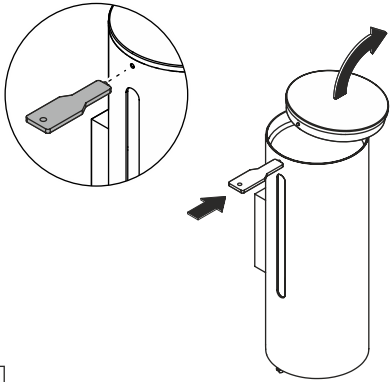
3



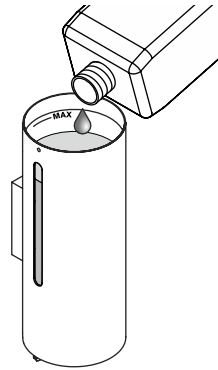
4



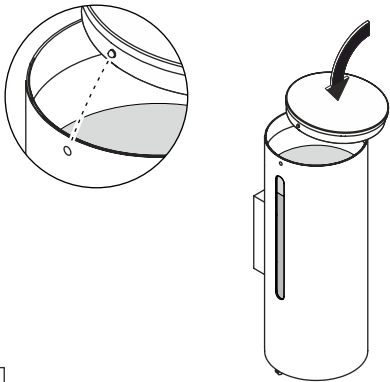
5



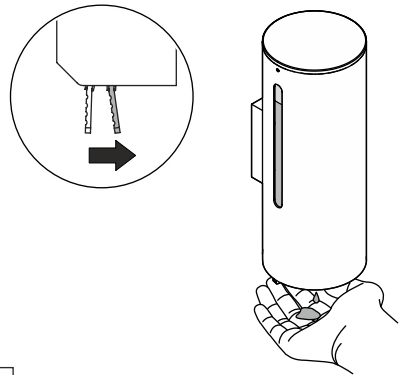
6



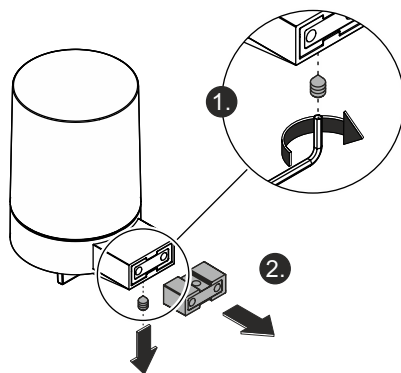
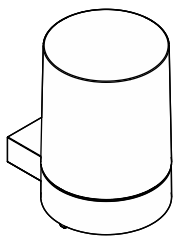
7



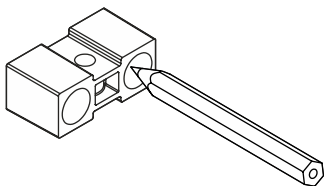
8



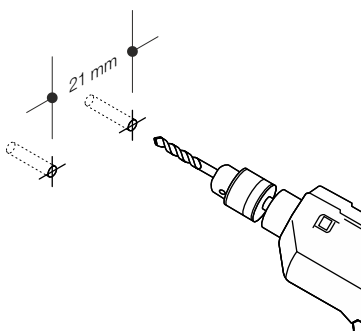
9



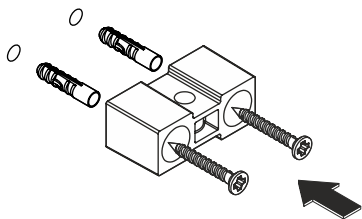
1



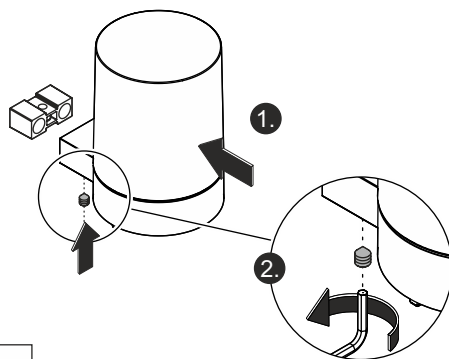
2



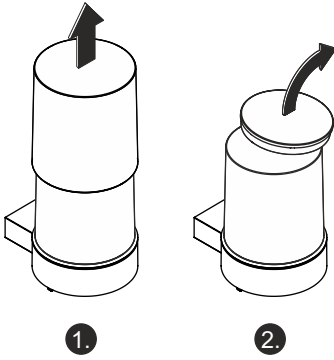
3



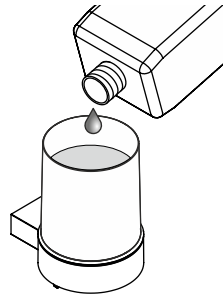
4



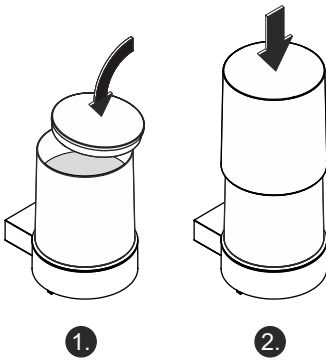
5



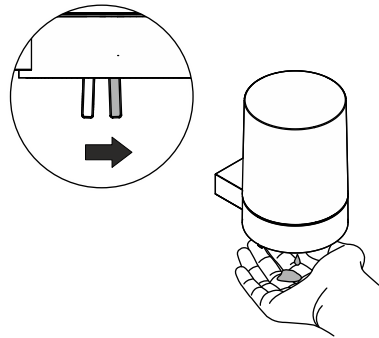
6



7



8



9

HEWI

www.hewi.com

Deutschland

HEWI Heinrich Wilke GmbH

Postfach 1260

D-34442 Bad Arolsen

Telefon: +49 5691 82-0

Telefax: +49 5691 82-319

info@hewi.de